PROVEDBENA ODLUKA KOMISIJE (EU) 2025/323

od 11. veljače 2025.

o određenim hitnim mjerama povezanima sa slinavkom i šapom u Njemačkoj i o stavljanju izvan snage Provedbene odluke (EU) 2025/186

(priopćeno pod brojem dokumenta C(2025) 1015)

(Vjerodostojan je samo tekst na njemačkom jeziku)

(Tekst značajan za EGP)

EUROPSKA KOMISIJA,

uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije,

uzimajući u obzir Uredbu (EU) 2016/429 Europskog parlamenta i Vijeća od 9. ožujka 2016. o prenosivim bolestima životinja te o izmjeni i stavljanju izvan snage određenih akata u području zdravlja životinja („Zakon o zdravlju životinja") ([1]), a posebno njezin članak 259. stavak 1. točku (c),

budući da:

(1) Slinavka i šap zarazna je virusna bolest koja pogađa životinje iz reda sisavaca Artiodactyla i može ozbiljno utjecati na populaciju tih životinja i unosnost uzgoja, što može uzrokovati poremećaje pri premještanju pošiljaka tih životinja i proizvoda od njih unutar Unije te pri izvozu u treće zemlje.

(2) U slučaju izbijanja slinavke i šapa kod životinja vrsta s popisa postoji ozbiljan rizik od širenja te bolesti na druge objekte u kojima se drže životinje vrsta s popisa.

(3) Delegiranom uredbom Komisije (EU) 2020/687 ([2]) dopunjuju se pravila za kontrolu bolesti s popisa koje su navedene u članku 9. stavku 1. točkama (a), (b) i (c) Uredbe (EU) 2016/429 i definirane kao bolesti kategorije A, B i C u Provedbenoj uredbi Komisije (EU) 2018/1882 ([3]). Konkretno, u člancima 21. i 22. Delegirane uredbe (EU) 2020/687 propisano je uspostavljanje zone ograničenja u slučaju izbijanja bolesti kategorije A, uključujući slinavku i šap, te određene mjere koje se moraju primjenjivati u toj zoni. Člankom 21. stavkom 1. te delegirane uredbe utvrđeno je da zona ograničenja obuhvaća zonu zaštite, zonu nadziranja i, prema potrebi, dodatne zone ograničenja oko zone zaštite i zone nadziranja ili u njihovoj blizini.

(4) Provedbena odluka Komisije (EU) 2025/186 ([4]) donesena je na temelju Uredbe (EU) 2016/429 i njome se utvrđuju određene hitne mjere povezane s infekcijom virusom slinavke i šapa u Njemačkoj kao odgovor na izbijanje potvrđeno 10. siječnja 2025. u saveznoj zemlji Brandenburg, blizu njezine granice sa saveznom zemljom Berlin. Konkretno, Provedbenom odlukom (EU) 2025/186 utvrđeno je da zone zaštite i zone nadziranja koje Njemačka treba uspostaviti u saveznoj zemlji Brandenburg nakon tog izbijanja u skladu s Delegiranom uredbom (EU) 2020/687 moraju obuhvaćati barem područja koja su navedena u Prilogu toj provedbenoj odluci.

([1]) SL L 84, 31.3.2016., str. 1., ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2016/429/oj.
([2]) Delegirana uredba Komisije (EU) 2020/687 od 17. prosinca 2019. o dopuni Uredbe (EU) 2016/429 Europskog parlamenta i Vijeća u pogledu pravila za sprečavanje i kontrolu određenih bolesti s popisa (SL L 174, 3.6.2020., str. 64., ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_del/2020/687/oj).
([3]) Provedbena uredba Komisije (EU) 2018/1882 od 3. prosinca 2018. o primjeni određenih pravila za sprečavanje i suzbijanje bolesti na kategorije bolesti s popisa i o utvrđivanju popisa vrsta i skupina vrsta koje predstavljaju znatan rizik za širenje tih bolesti s popisa (SL L 308, 4.12.2018., str. 21., ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_impl/2018/1882/oj).
([4]) Provedbena odluka Komisije (EU) 2025/186 od 24. siječnja 2025. o određenim hitnim mjerama povezanima sa slinavkom i šapom u Njemačkoj i o stavljanju izvan snage Provedbene odluke (EU) 2025/87 (SL L, 2025/186, 28.1.2025., ELI: http://data.europa.eu/eli/dec_impl/2025/186/oj).

(5) Od donošenja Provedbene odluke (EU) 2025/186 preispitane su hitne mjere koje se primjenjuju u zonama ograničenja i vremenski okvir za njihovu provedbu. Zbog toga je potrebno produljiti trajanje tih mjera. Stoga bi područja navedena kao zone zaštite i zone nadziranja za Njemačku trebalo prostorno i vremenski definirati u Prilogu I. ovoj Provedbenoj odluci kako bi se spriječilo širenje te bolesti u Njemačkoj i ostatku Unije i trećim zemljama. Kako bi se izbjegli neopravdani poremećaji u premještanju životinja i proizvoda unutar Unije i u treće zemlje, potrebno je precizirati razgraničenje tih područja i mjere koje će se u njima primjenjivati tako što će se te pojedinosti utvrditi u pravnom aktu Unije.

(6) Nadalje, s obzirom na to da je epidemiološko istraživanje koje provodi nadležno tijelo Njemačke još u tijeku i da se čeka njegovo zaključenje te kako bi se izbjegli neopravdani poremećaji u premještanju životinja i proizvoda unutar Unije i u treće zemlje, nakon isteka hitnih mjera u zoni nadziranja primjereno je primijeniti dodatne mjere, odnosno mjere koje se primjenjuju na dodatne zone ograničenja u skladu s Delegiranom uredbom (EU) 2020/687 („dodatne mjere”). Dodatne mjere trebale bi se primjenjivati na području koje je prostorno i vremenski definirano u odnosu na prethodno utvrđene zone zaštite i zone nadziranja.

(7) Kako bi se spriječili nepotrebni poremećaji trgovine u Uniji i izbjeglo da treće zemlje nametnu neopravdane prepreke trgovini, u saveznim zemljama Berlin i Brandenburg u Njemačkoj potrebno je na razini Unije brzo preispitati mjere koje se primjenjuju u zonama ograničenja za slinavku i šap, koje obuhvaćaju zone zaštite i zone nadziranja, te dodatne mjere koje će se primjenjivati, u suradnji s tom državom članicom.

(8) Stoga bi Provedbenu odluku (EU) 2025/186 trebalo staviti izvan snage i zamijeniti ovim Odlukom.

(9) Mjere predviđene u ovoj Odluci u skladu su s mišljenjem Stalnog odbora za bilje, životinje, hranu i hranu za životinje,

DONIJELA JE OVU ODLUKU:

Članak 1.

Njemačka osigurava:

(a) da u skladu s člankom 21. Delegirane uredbe (EU) 2020/687 i pod uvjetima utvrđenima u tom članku nadležno tijelo te države članice odmah uspostavi zone ograničenja koje obuhvaćaju zone zaštite i zone nadziranja;

(b) da zone zaštite i zone nadziranja iz točke (a) obuhvaćaju barem područja navedena u Prilogu I. ovoj Odluci;

(c) da se mjere koje se moraju primjenjivati u zonama zaštite i zonama nadziranja primjenjuju barem do datuma navedenih u Prilogu I. ovoj Odluci.

Članak 2.

Njemačka primjenjuje mjere koje se primjenjuju na dodatne zone ograničenja, kako je utvrđeno u Delegiranoj uredbi (EU) 2020/687, na području navedenom u Prilogu II. ovoj Odluci do datuma utvrđenih u tom prilogu.

Članak 3.

Provedbena odluka (EU) 2025/186 stavlja se izvan snage.

Članak 4.

Ova je Odluka upućena Saveznoj Republici Njemačkoj.

Sastavljeno u Bruxellesu 11. veljače 2025.

Za Komisiju
Olivér VÁRHELYI
Član Komisije

PRILOG I.

Zone ograničenja uspostavljene oko potvrđenog mjesta izbijanja

Referentni broj izbijanja u ADIS-u	Područja utvrđena kao zone zaštite i zone nadziranja, koja su dio zona ograničenja u Njemačkoj iz članka 1.	Datum do kojeg se primjenjuje
DE-FMD-2025-00001	Zona zaštite za izbijanje DE-FMD-2025-00001: Brandenburg: Landkreis Märkisch-Oderland: — Gemeinde Hoppegarten mit der Gemarkung Hönow, Landkreis Barnim: — Gemeinde Ahrensfelde mit den Gemarkungen Eiche und Mehrow. Berlin: Teile des Bezirks Marzahn-Hellersdorf : — nördlich begrenzt durch die Stadtgrenze entlang der Landsberger Chaussee später Berliner Straße bis zur Mahlsdorfer Straße, — östlich begrenzt von der Mahlsdorfer Straße südlich entlang der Stadtgrenze bis zur Riesaer Straße, — südlich begrenzt von der Riesaer Straße bis Alice-Salomon-Platz, weiter entlang der Hellersdorfer Straße bis zur Einmündung Neue Grottkauer Straße über Märkischer Garten/Feldberger Ring bis zum Fluss Neue Wuhle, — westlich begrenzt durch den Fluss Neue Wuhle in nördlicher Richtung bis Landsberger Allee/Stadtgrenze	11.2.2025.
	Zona nadziranja za izbijanje DE-FMD-2025-00001: Brandenburg: Landkreis Märkisch-Oderland: — Gemeinde Hoppegarten den Gemarkungen Dahlwitz-Hoppegarten und Münchehofe, — Gemeinde Neuenhagen bei Berlin, — Gemeinde Fredersdorf-Vogelsdorf, — Gemeinde Petershagen/Eggersdorf, — Gemeinde Altlandsberg mit den Gemarkungen Altlandsberg, Bruchmühle, Buchholz und Wegendorf, Landkreis Barnim: — Gemeinde Ahrensfelde mit den Gemarkungen Ahrensfelde, Lindenberg und Blumberg, — Gemeinde Werneuchen mit den Gemarkungen Werneuchen, Krummensee, Seefeld und Löhme, — Gemeinde Panketal mit der Gemarkung Schwanebeck, — Stadt Bernau bei Berlin mit der Gemarkung Birkholz und der Ortslage Helenenau der Gemarkung Börnicke, Landkreis Oder-Spree: — Gemeinde Schöneiche bei Berlin mit der Gemarkung Schöneiche bei Berlin.	11.2.2025.

Referentni broj izbijanja u ADIS-u	Područja utvrđena kao zone zaštite i zone nadziranja, koja su dio zona ograničenja u Njemačkoj iz članka 1.	Datum do kojeg se primjenjuje
	Berlin: — Bezirk Marzahn-Hellersdorf, sofern nicht bereits Teil der Schutzzone, — Bezirk Lichtenberg, — Teile des Bezirks Pankow, — nördlich begrenzt vom Ingwäonenweg 32 Berlin, weiter Straße 73 bis Strömannstraße, Strömannstraße bis Straße 72, Straße 72 bis Alt Karow 51, — östlich begrenzt durch die Bezirksgrenze, ab Bernauer Straße Stadtgrenze, — südlich begrenzt von der Herbert Baum Straße bis Jüdischer Friedhof Weißensee, kompletter Jüdischer Friedhof Weißensee, — westlich begrenzt durch Alt Karow bis Straße 52, Straße 52 bis Straße 45, Straße 45 bis Straße 47, Straße 47 bis Karower Damm, Karower Damm bis Alt-Blankenburg, Alt Blankenburg bis Krugstege - Heinersdorfer Straße, Heinerstdorfer Straße bis Heinersdorfer Graben, Heinersdorfer Graben bis Muspelsteig, Muspelsteig bis Haakonweg, Haakonweg bis Darßer Straße, Darßer Straße bis Roelckestraße, Roelckestraße bis Rennbahnstraße, Rennbahnstraße bis Parkstraße, Parkstraße bis Berliner Straße, Berliner Straße bis Herbert-Baum Straße, — Teile des Bezirks Treptow-Köpenick, — nördlich begrenzt durch die Landesgrenze zu Brandenburg (Landkreis Märkisch-Oderland) sowie im nordwestlichen Verlauf durch die Bezirksgrenze zu Marzahn-Hellersdorf (Forstflächen Jagen 321 sowie Jagen 465), — südwestlich begrenzt von der Genovevastraße, dem Däumlingsweg sowie den Forstflächen Jagen 319 und 320, — südlich begrenzt durch die S- und Regional-Bahn Trasse, — südöstlich begrenzt durch die Schöneicher Straße, Schöneicher Landstraße sowie die Landesgrenze zu Brandenburg (Landkreis Oder-Spree).	
	Zona nadziranja za izbijanje DE-FMD-2025-00001: Brandenburg: Landkreis Märkisch-Oderland: — Gemeinde Hoppegarten mit den Gemarkungen Hönow, Dahlwitz-Hoppegarten und Münchehofe, — Gemeinde Neuenhagen bei Berlin, — Gemeinde Fredersdorf-Vogelsdorf, — Gemeinde Petershagen/Eggersdorf, — Gemeinde Altlandsberg mit den Gemarkungen Altlandsberg, Bruchmühle, Buchholz und Wegendorf, Landkreis Barnim: — Gemeinde Ahrensfelde mit den Gemarkungen Eiche, Mehrow, Ahrensfelde, Lindenberg und Blumberg, — Gemeinde Werneuchen mit den Gemarkungen Werneuchen, Krummensee, Seefeld und Löhme,	12.2.2025. – 24.2.2025.

Referentni broj izbijanja u ADIS-u	Područja utvrđena kao zone zaštite i zone nadziranja, koja su dio zona ograničenja u Njemačkoj iz članka 1.	Datum do kojeg se primjenjuje
	— Gemeinde Panketal mit der Gemarkung Schwanebeck, — Stadt Bernau bei Berlin mit der Gemarkung Birkholz und der Ortslage Helenenau der Gemarkung Börnicke, Landkreis Oder-Spree: — Gemeinde Schöneiche bei Berlin mit der Gemarkung Schöneiche bei Berlin, Berlin: — Bezirk Marzahn-Hellersdorf, — Bezirk Lichtenberg, — Teile des Bezirks Pankow, — nördlich begrenzt vom Ingwäonenweg 32 Berlin, weiter Straße 73 bis Strömannstraße, Strömannstraße bis Straße 72, Straße 72 bis Alt Karow 51, — östlich begrenzt durch die Bezirksgrenze, ab Bernauer Straße Stadtgrenze, — südlich begrenzt von der Herbert Baum Straße bis Jüdischer Friedhof Weißensee, kompletter Jüdischer Friedhof Weißensee, — westlich begrenzt durch Alt Karow bis Straße 52, Straße 52 bis Straße 45, Straße 45 bis Straße 47, Straße 47 bis Karower Damm, Karower Damm bis Alt-Blankenburg, Alt Blankenburg bis Krugstege - Heinersdorfer Straße, Heinerstdorfer Straße bis Heinersdorfer Graben, Heinersdorfer Graben bis Muspelsteig, Muspelsteig bis Haakonweg, Haakonweg bis Darßer Straße, Darßer Straße bis Roelckestraße, Roelckestraße bis Rennbahnstraße, Rennbahnstraße bis Parkstraße, Parkstraße bis Berliner Straße, Berliner Straße bis Herbert-Baum Straße, — Teile des Bezirks Treptow-Köpenick, — nördlich begrenzt durch die Landesgrenze zu Brandenburg (Landkreis Märkisch-Oderland) sowie im nordwestlichen Verlauf durch die Bezirksgrenze zu Marzahn-Hellersdorf (Forstflächen Jagen 321 sowie Jagen 465), — südwestlich begrenzt von der Genovevastraße, dem Däumlingsweg sowie den Forstflächen Jagen 319 und 320, — südlich begrenzt durch die S- und Regional-Bahn Trasse, — südöstlich begrenzt durch die Schöneicher Straße, Schöneicher Landstraße sowie die Landesgrenze zu Brandenburg (Landkreis Oder-Spree)	

PRILOG II.

Opis područja iz članka 2.	Datum do kojeg se primjenjuje
Brandenburg: Diejenigen Teile des Bundeslands Brandenburg, die innerhalb eines Umkreises von sechs Kilometern um folgende ETRS89-Koordinaten liegen: Breitengrad 52.563232, Längengrad 13.634274. Landkreis Märkisch-Oderland: — Gemeinde Hoppegarten mit der Gemarkung Hönow und Teilen der Gemarkung Dahlwitz-Hoppegarten, — Gemeinde Neuenhagen bei Berlin mit Teilen der Gemarkung Neuenhagen bei Berlin, — Gemeinde Altlandsberg mit Teilen der Gemarkung Altlandsberg, Landkreis Barnim: — Gemeinde Ahrensfelde mit den Gemarkungen Eiche und Mehrow sowie mit Teilen der Gemarkungen Ahrensfelde und Blumberg, — Gemeinde Werneuchen mit Teilen der Gemarkungen Krummensee und Seefeld, — Gemeinde Panketal mit Teilen der Gemarkung Schwanebeck, Berlin: Bezirk Lichtenberg: — Im Osten: Landesgrenze Berlin-Brandenburg, bzw. Bezirksgrenze zum Bezirk Marzahn-Hellersdorf, — Im Norden: Landesgrenze Berlin-Brandenburg, — Im Westen: Entlang des Gleisverlaufs der S-Bahnlinie 75 von S Pölchaustr. Richtung Blankenburg folgend, — Im Süden Bezirksgrenze zu Marzahn Hellersdorf, Bezirk Marzahn-Hellersdorf: — Im Norden: Beginnend S-Bahnhof Gehrenseestr. der Hohenschönhauser Str. und dann der Ahrensfelder Chaussee als Bezirksgrenze in Richtung Norden folgend bis Kreuzung Märkische Allee/Landesgrenze, dann weiter auf der Landesgrenze nach Süden bis Landsberger Allee, weiter nach Osten über Landsberger Chaussee und Berliner Str. bis zur Mahlsdorfer Str., — Im Osten: Von der Mahlsdorfer Str. südlich entlang der Stadtgrenze bis zur Riesaer Str., — Im Süden: Von der Riesaer Str. bis Alice-Salomon-Platz, weiter entlang der Hellersdorfer Straße bis zur Einmündung Cecilienstr., weiter auf der Celilienstr. bis Blumberger Damm, dann dem Blumberger Damm nördlich folgend bis Kreuzung Landsberger Allee, der Landsberger Allee westlich folgend bis Bezirksgrenze S-Bahnlinie 75, — Im Westen: S-Bahnlinie 75 von der Landsberger Allee entlang Bezirksgrenze bis S-Bahnhof Gehrenseestr	25.2.2025. – 11.4.2025.